

A kultúrotthonok ismét várják a látogatókat

Ajtókon kopogtat az ősz. S ezzel szinte egyidejűleg felvetődik a kérdés: meglelték-e minden rajonunk községeiben és falvaiban a kulturális nevelőmunka további zavartalan kibontakoztatásáért, milyen művelődési tervek készültek a téli időszakra? Ezeket a kérdéseket intéztük Martin Aurel elvtárshoz, a Rajoni Művelődési és Művészeti Bizottság titkárhöz, aki az alábbiakat válaszolta:

— Ugy hiszem korai még a téli bervekről beszélni. Minden esetre azt már most leszögezhetjük, hogy a művelődési otthonok nagy része alaposan felkészült a látogatók fogadására. Így a kultúra felkelti, szemlélteti, kispereget, majlalt, muszkál, pankotai fellegvárát kifestve, megajátva várják a szórakozni vágyókat. Ezzel kapcsolatosan el kell mondanunk, hogy a tatarozási munkákat határidőre való elvégzését a helyi néptanácsok vegrehajtó bizottságai szorgalmazták, messzemenő anyagi és erkölcsi támogatást nyújtva a művelődési otthonok számára.

— Mint ismeretes, faluhelyen a kulturális-nevelőmunka oroszlanrézűt a tanterületi tagok vállalják. Eppen ezért az új tánc megkezdésével egyidejűleg rajonszerte a művelődési tevékenységben is érezhető fellendülést várunk. Horia, Orzicfalva, Szemlak, Németzsepetér és más helységeiben a kultúrotthonok vezetésében beállott változások szintén a munka javítását előzzék. A tanterületi tagok ezekben a napokban megkezdik a műkedvelő együttesek vezetését. Itt két dolgot tartanak szem előtt, szeptember 20-án a műkedvelő együttesek létszámának további növelését, valamint a repertoár szűntelen javítását, mely utóbbit az elkövetkező szezonnak egyik jelentős tényezője.

LÉNGYEL HELEN

A termelés és a munka tudományos megszerzésével

A resicai kohászati kombinát az idén minden acélszapolás átlag négy tonnával volt nagyobb, a kemencék élettartama pedig több, mint 5 százalékkal multa felül a tavalyi működési időtartamot. Ezek az eredmények a termelés és a munka tudományos megszerzésével, a loganatosított műszaki intézkedéseknek köszönhetők. A múlt évhez képest 15 perccel csökkentek átlagban egy csapolás adagolási és ugyancsak 15 perc-

cel gyorsabban végzik el a csapolást. Ezenkívül egyre több kemence átépítésénél gépesítették a munkalátokat fúvószerkezetek, cső- és más felszerelések felhasználásával.

A termelés és a munka tudományos megszerzésével terén alkalmazott intézkedések megfelelő műszaki feltételeket biztosítottak a resicai acélszapolóknak a termelési irányzatokat jóval meghaladó termelési céljára. Ev eleje óta több, mint 18 000 tonna acélt csapoltak tervén felül.

Románia olyan ország, ahol a tudományos tevékenység világszínvonalon folyik

— Dr. Alexandru Cantacuzino hazánkba látogatót —

A Külföldi Kulturális Kapcsolatok Román Intézete meghívására hazánkba látogatót dr. Alexandru Cantacuzino professzor, nemzetközi hírnevű tudós, a rosciofi (Bretagne) európai biológiai állomás vezetője, Ioan Cantacuzino román tudós fia. Látogatásának befejezése után a vendég a következő nyilatkozatot adta Adina Pristavának, az Agerpres szerkesztőjének:

Négy évvel ezelőtt, amikor hosszabb távollét után hazalátogattam, mindent megváltoztam találtam. Most hasonló érzés fog el, noha utolsó látogatásom óta nem telt el olyan sok idő. A mai Románia olyan ország, amely nagyon fejlődött az utóbbi években, ahol a tudományos tevékenység világszínvonalon folyik. A Szérum- és Olaj Intézetben új kutatások folytak, s ezek a szakemberek kiváló felkészültségéről, merészességéről tanuszkodnak. Ezek között az irányulnak, hogy a szervezet védekező sejtjei miként fogják el az oldható mikromolekulákat, foglalkoznak továbbá a gyermekbénulás vírusának biológiai jellemzőivel és származásával, a gyermekbénulás vírusának genetikai újrakombinálásával.

Rendkívül érdekes volt számomra — folytatta a vendég —, hogy ismét találkozhattam Mihai Băcescu professzorral, a Grigore Antipa Múzeum igazgatójával, akinek azt a meglepetést köszönhetem, hogy Bukarestben természetesen nagyvárosi mesterséges barlangban gyönyörködhettem ami szerintem egyedülálló egész Európában. Végigjártam a Fekete-tenger partját is ott alkalmam nyílt folytatni tanulmányaimat arról a határról, amelyet a sótartalom gyakorol a víz hőmérsékletének változására.

Nyilatkozata végén dr. Alexandru Cantacuzino professzor kijelentette, hogy rövidesen ismét ellátogat Romániába.

(Agerpres)

Agónia és eksztázis

— Amerikai-olasz koprodukció —
a Stúdió moziban —



Irving Stone híres regénye ihlette Philip Dunne a forgatókönyvet megírására. A filmre alkalmazás azonban nagyon szabadon történt. A színia nagymestere, Carol Reed rutinnal rendezte meg, akár a csatajeleneteket, akár a pattanásig feszülő konfliktusokat pergeti egymás után szemünk előtt. A két főhős szembeállításával, belső és külső portréjával oldja meg, illetve szándékosan sejtetni az alkotás tényleges felfedezését, önmegismerését és megforrasztását, a kifejezés korhű ihletének megtaláltságát. A szembeállítás, egymást gyötörő ellentét képviselői nagy, ismert művészek tolmácsolásában valósul meg: Charlton Heston (Michelangelo) és Rex Harrison (II. Gyula pápa). A cselekményes rész azonban az ehhez hasonló életrajzi filmek hagyományait követi: a romantikával megcsofolgatva, a küzdelemről, hogy az alkotás igazságát megtalálja.

A történet arról szól, hogy a művész és a pápa állandóan veszekszik. II. Gyula kicsit szigorú, nagyon harcias, de alapjában jólelkű, s hiszi, hogy a művész dicsőségét és halhatatlanságát Michelangelo alkotásainak fénysugara őríti. Megbízta a művészt a Sixtus-i kápolna mennyezet fres-

kóinak elkészítésével. A film a nagy mű megszületésének gyötrelmes utkeresésére és megvalósítására szándékozik — kicsit naiv — magyarázatot adni. A hegerek és felhők trükkfelvételei szolgáltatják Michelangelonak a látomást. A művész nem szeret egyetlen nőt sem. A világtérmetest festi. Ereiben „festék folyik”. Köhögésében robbant, hogy kora szenvedéseit megismerje. Aztán éjjel-nappal fest, míg bele nem betegszik. Ezalatt a fiatal Rafael az atheni iskola szellemében dolgozik, leartatva a dicsőséget s a szép arisztokráta holgályok hódolatát.

Ennyi a film meséje. Michelangelo Buonarroti (1475–1564), a reneszánsz egyik legnagyobb szobrásza, építész, festője és költője 400. évfordulójára szándékoznak vele emléket állítani. Ujjon kinek használnak azaz, hogy az alkotás és génusz születéséről ilyen tréhetet hárdeket?

Van a filmnek egy elváltatellen érdeme. Az elején bemutatja Michelangelo Buonarroti nagyságát, a szobrászatot megújító monumentális erejét: szobrait a római sz. Péter templom Pietá-ját, a Firenzében felállított óriási méretű márvány David-ját, a monumentális Mózest, a firenzei S. Lorenzo-templom Medici kápolnájában elhelyezett sírmelek szobrait, melyek közül különösen a két-két ruhátlan, szimbólus alak tartoznak leghatalmasabb tettei közé. Michelangelo ezekben már messze elváltatellen a reneszánsz hangulatától és stílusától, a nyugtalan ünnepélyesség világától. Hatalmas keze a jövőnek, a kései századok művészetének küld üzenetet.

M. I.

Ismerjük meg törvényeinket

A család védelmében

Lapunk mai számában új rovatot indítunk a fenti címmel. E rovatban jogászok ismertetik a közérdekű törvényeket, válaszolnak azokra a kérdésekre, amelyek bizonyos jogszabályokkal kapcsolatban előfordulnak, olvasóink intézkednek a szerkesztőséghez és tanácsokkal szolgálnak ügyes-bajos dolgaikkal kapcsolatban. Felhívjuk az érdeklődőket figyelmükre, hogy kérdéseiket levél útján juttassák el szerkesztőségünkhez a következő címre: Vörös Lobogó szerkesztősége, Arad, Stejarului utca 2–4 szám (Jogi tanácsadó). Az elmentett rovat hiteknént egyszer, szerdán jelenik meg. Itt közöljük azt is, hogy személyes vonatkozású kérdésekre levélben válaszolunk.

A Vörös Lobogó jogi tanácsadója

Mint ismeretes, családvédő törvényeink hosszú határidőket szabnak azok számára, akik bontóperre nyújtanak be. Ez részben azért szükséges, hogy lehetőség nyíljon a felek kibékítésére, másrészt viszont azért, hogy a válások okait alaposan kivizsgálhassuk. Sajnos, megítéljük, hogy egyes házastársak leginkább férfiak, „tutított türelmességükben” egyik napról a másikra utcára teszik feleségüket.

rokonainál próbál elhelyezkedni, legalábbis addig, amíg a férje visszaszáhija. Ha pedig látja, hogy ez nem sikerül, mert az ismerősök nem bírnak meg, kénytelen beperelni a férjét. Ehhez 50 lejes békéltetői díj szükséges. Ha be tudja bizonyítani, hogy elűzték a lakásból, a törvényszék visszahelyezi otthonába, de mivel a férjére, aki elűzte, semmi büntetés polgári ügyben nem mérhetők ki, ez nem akadályozza meg, hogy mánap ismét ki ne tegye feleségét az utcára. Ilyen

esetekben megint csak szükség van békéltetőkre, perre és a dolgok eljöttől kezdődnek.

A fent leírt helyzet nagyon sokszor kétségbeesztette az elűzött családtagot, mivel látta, hogy az eljárás végtelen. Nem ismeretes azonban az, hogy létezik egy sokkal előnyösebb eljárás, szeptember 1. óta a törvénykönyv alapján. Ismételjük, ez nem ismeretes s erre a következtetésre onnan jutunk, hogy bár az aradi törvényszékhez nagyon sok esetben fordulnak a lakásból kiűzött családtagok, még egyetlen kérelmet sem adtak be a büntető törvénykönyv alapján. Pedig ez az utóbbi eljárás sokkal előnyösebb. Előszörban teljesen békéltető. Másodszorban: a férj, aki elűzte feleségét (vagy fordítva) három hónaptól egy évig terjedő börtönbüntetést kap. Ugy véljük, ez elegendő ahhoz, hogy a felelősen embereket meggondolkoztassa. Ezt a büntetést a büntető törvénykönyv 431-es számú paragrafusának második bekezdése írja elő. Ezen kívül a büntető perrendtartási törvénykönyv 117-es számú törvények alapján a törvényszék visszahelyezi a kiűzött családtagot a lakásba és ami a legfontosabb, ezt megteheti még a per befejezése előtt, akár az első terminusnál.

Adler Aranka, törvényszéki bíró

Utolsó a keddi krónikához

Két idegenbeli találkozó után ismeret hazai pályán mérkőzött az UTA és a viszonylag népes szurkolóerejű minden vágya egy textilgyári győzelem volt. Hiszen az eddigi négy fordulóban az aradiak egyáltalán nem játszottak rosszul, sőt Bákóban határozottan a vendéglátók fölé nőttek — a mezőnyben. Ugyanez történt az első hazai mérkőzésen a Rapid ellen és szinte kísértetiesen hasonlóan alakult most vasárnap is. Pedig a szezon elején nagy megnyugvással vettük tudomásul, hogy az idei erősítések jól sikerültek, az együttes jobbnak tűnt a tavalyinál és a rajt is minden jóval kecsesebben. Ezek után azonban minden bizonnyal kevesen számítottak azzal, hogy öt forduló után az UTA a táblázat legutolsó foglaltján helyet. Egy elkeseredett szurkoló mondta a találkozó után már a szerencse is elpártolt tőlünk — de nekünk más a véleményünk. Az UTA jelenlegi csatárjatekén szerintünk még az említett és hiányolt szerencse sem segíthet. Ma

ugyanis egy csapat támadóerőnek eredményessége az akciók átgondoltságán múlik. Nem lehet improvizálni, próbálkozni, elrúgni azt a labdát, és aztán majd meglátjuk, mi lesz... A textilgyári csatárok pedig ezt csinálják. Már taktikai értelemséggel sem magyarázható az a teljesen átlátszó, primitív és könnyen kiismerhető, támadásrövid, amely a mai UTA-t jellemzi. Mert joggal vetődik fel a kérdés: tulajdonképpen mindössze ennyiből áll Chivuciu tudása? Nehány, szélen vezetett támadásból, gyengén bevált labdákból és pár erőltet távoli vagy esetleg közeli lövésből? Más nincs a fegyvertárban?

Sajnos, azt kell mondanunk, hogy az aradiak pillanatnyilag ke-

szertő áttádtak. Egyszer-egyszer ki is lehetne ugrani a védők között, vagy be lehetne robbanni a kapu előterébe egy-egy labdával. Nem is lenne ennél nagyobb igényünk, mert természetesen vannak még más lehetőségek is.

No de kár lenne tovább boncolgatni a kérdést. Most már nincs más hátra, mint minél sürgősebben megtalálni egy ütőképes összetételt támadásért, amely legalább részben alkalmazni tudna valamit a célravezető, gölökben megművelendő taktikát. Ez a kulcskérdés, ezen áll vagy bukik az UTA további sorsa.

☆

A Vagonul sem lendült még igazán formába, mindennek dacára megvan az a nyolc pontja, amelynek birtokában a továbbiak során jogos reményei lehetnek az első hely valamelyikének megszerzésére. Itt még néhány játékos formájával van baj. Gondolunk elsősorban Schweiningerre, Stanoaic-ra, Dvorzsákra és Dobindára, akiknek sokat kell javulniuk. A csatársor eredményességének növelésére pedig néhány új elemet is alkalmazni kell, mert a B-osztályú csapatok jó része már eléggé kiismerte a Vagonul támadójátékát. Ezeket az új elemeket kell majd az edzéseken sokat gyakorolni.

☆

A vasutasok tisztos vereséget szenvedtek Kudzsiro, de jó hajrájuk azt bizonyítja, hogy a csapat megfelelő erőben van, a csatársor is majdnem minden mérkőzésen rugóft, és a multhoz képest némileg javult az összjáték is.

Minden esetre vasárnap mindhárom együttes nagyon fontos mérkőzés előtt áll. Jól ki lehet használni az edzéseket és az edzőknek lelkileg is fel kell készíteniük a labdarúgókat, elsősorban a textilgyáriakat.

PIROS DENES

Olvasóink figyelmébe!

Allandóan tájékozódhat a helyi és országos gazdasági, kulturális eseményekről, a külpolitikai helyzetéről HA IDEJEBEN ELOFIZET A VÖRÖS LOBOGORÁ.

Társadalmi és nevelési auktéjainkból — az érdekesség mellett — hasznos tanulságokat is levonhat. A Nyitott szemmel rovatban pellengetre állított visszasszágokról olvashat. Tehát ne feleddje el: FIZESSEN ELO IDEJEBEN A VÖRÖS LOBOGORÁ!

Uj rovatot is indítunk: „Ismerjük meg törvényeinket” címmel. Ebben bírók, jogászok adnak útmutatást a közönséget érdeklő törvényekről. NE MULASSZA EL AZ ELOFIZETEST! Hívja fel erre ismerősei figyelmét. Előfizethet a levél kézbesítőknél és a postahivataloknál.



Az elmúlt hetekben Balogh Edgár egyetemi tanár, a Korunk című világtudományi folyóirat szerkesztője helyettese városunkban járt, és felkereste a Tóth Árpád irodalmi kör vezetőségét. Ez alkalommal megbeszéltek, hogy a folyóirat munkaközössége a kör segítségével szeptember 22-én, délután 6 órakor a Barátság Házban, irodalmi találkozót rendez.

A találkozón Balogh Edgár, dr. Weissmann Endre, Lángos István egyetemi tanár, Bálint Tibor és D. R. Popescu író, a Steaua című kolozsvári irodalmi folyóirat szerkesztőjének tagja olvas fel írásait, Balogh Eva szimfonikus Lucian Blaga, Tudor Arghezi, Majtényi Erik, Könyádi Sándor és Szilágyi Domokos versét szavalja.

Az irodalmi kör vezetőség megbeszélte a Művelődési és Művészeti Bizottság feljegyzőjével, Couvencu Ion tanárral a fenti rendezvény megszervezését, amelyre az Al. Sahia testvérkör vezetőségét is meghívjuk.

A Korunk, a nagyimlta, magas színvonalú folyóirat munkatársai társadalmi, politikai, tudományos és irodalmi kérdésekkel foglalkozó írásaikkal gazdag tájékoztatást nyújtanak az olvasóknak, a természettudomány és technika, valamint a társadalomtudomány és a művészet különféle válfajainak fejlődéséről.

A folyóirat a biológia, kozmológia, matematika, orvostudomány, a dráma, a film, a művészet, történelem-tudomány és nyelvészet sokrétű problémáit taglalja.

A felolvasó-délután műsorában a következő témakörök szerepelnek: a két világháború közötti romániai magyar irodalom fejlődése (Balogh Edgár); Az intellektualizmus (Gáll Ernő könyve); Lángos István: Modern fizikai világkép és tudományos dokumentáció (Dr. Weissmann Endre); Egy-egy novella Bálint Tibor és D. R. Popescu megjelent könyvéből.

A tartalmas, magas színvonalú műsor bizonyára nagyszámú közönséget vonz majd a szeptember 22-i előadásra, amely pozitív módon fog hozzájárulni irodalmi körünk munkájához és városunk irodalmi életének fejlődéséhez.

CSEMERŐI PAL

a Tóth Árpád irodalmi kör elnöke

Író-olvasó találkozó

Hova menjünk hol szórakozzunk

RÁDIO

Szerda, szeptember 20. BUKAREST I.

Hírek: 5, 5.30, 6, 6.30, 7, 9, 11, 13, 16, 18, 20, 22, 24, 2.55. Gazdasági krónika: 11.03. Könyvnyüzene: 11.18, 13.13, 14.30, 15.50. 22.15, 22.58, 0.05, 2.02. Vízilás jelentés: 11.50. Zenészerző és karmester: 12. Irodalmi műsor: 12.15, 15.05, 22.45. Operett muzika: 12.25. Népdalok: 12.35, 13.30, 15.20, 20.50. Szólisták, együttesek: 14, 18.25. Műsorismertetés: 13.10. Miért, honnan, mióta: 14.15. Közlemények: 15.40. Szerelmi dalok: 16.15. Sportközvetítések: 16.30, 19.30. A civilizáció történetéből: 17.10. Szimfonikus zene: 17.40, 22.50. Ipari adás: 18.05. Az ifjúság antennája: 18.40. Román dalok: 19. Zenei variáció: 19.40. Egy dal az Őn címre: 20.30. Szűlők figyelem: 21.05. Dal-magazin: 21.25. Időjárás-jelentés: 2.

BUKAREST II.

Hírek: 7.30, 8.30, 10, 12, 14, 17, 19, 21, 23, 0.55. Műsorismertetés:

FILMEK

MURESUL: A Louisiana-i ház. Kiegészítés: Ha átmesz a hilon (10, 12, 14, 16, 18, 20).

STUDIO: Agónia és eksztázis (9.50, 12, 14.30, 17, 20). Kedvező idő esetén 19.30-kor a kerthelyiségben.

IFJUSAGI: Blood kapitány fia

(11, 14, 16). Gyilkosok vonata (18, 20). Kiegészítés: A hegy.

VICTORIA: Egy maroknyi dollárért. Kiegészítés: Tudományos láthatár (11, 14, 16, 18, 20, reggel 9 órakor, 14.30, 16.30, 18.30).

PROGRESUL (Ujrad): Az utolsó kavalkád Santa Cruz felé. Kiegészítés: A játék (16, 18). A meztelen diplomata (20).

SOLIDARITATEA (Gái): Az elfejtett órák árnyai. Kiegészítés: Ugyanazokkal a gépekkel (17, 19).

MIKELAKA: Iszony (19).

GFR (Grádite): Tilos a szeretnem. Kiegészítés: Onéletrajz (17, 19).

A VIDEKI MOZIK MUSORA: PECSKA: A kém. NAGYLAKE: Patagónia sivatagjain.

KURTOS: Fantomas kibontakozik.

VILAGOS: Az őrnagy és a halál.

PANKOTA: A hosszú hajók.

VINGA: Egy jó fiú reggeliei.

Az Orvostudományi Társaságok Szövetsége

aradi fiókjának gyermekgyógyászati szakosztálya csütörtökön, szeptember 21-én reggel 7 órakor beszámoló ülést tart a gyermek-poliklinikán.

TELEVIZIO

szeptember 20.

16.30 Nemzetközi barátságos rögbimérkőzés.

18.00 Gazdasági telekrónika.

18.30 Gyermeknek.

19.00 Ifjúsági klub.

19.30 Esti tv-híradó.

20.00 Rajzfilmek.

20.15 Az Electrecord zenekar műsora.

20.40 Műsorismertetés.

21.40 A moszkvai Allami Filharmonia szimfonikus zenekara.

21.45 Játékfilm.

23.05 Híradó.

Ünnepélyesen megnyílt az ENSZ-közügyülés XXII. rendes ülésszaka

NEW YORK. R. Căpălescu, az Agerpres külföldi tudósítója jelenti: Kedd óta az Egyesült Nemzetek közgyűlésének, amely XXII. rendes ülésszákát tartja, új elnöke van. Corneliu Mănescu, Románia Szocialista Köztársaság külügyminisztere személyében, akit döntő többséggel választottak meg. A 118 szavazat közül 112-en Corneliu Mănescu szavaztak, 5 küldöttség (török, indiai, afganisztáni, bangladesi, és a szovjetunió) tartózkodott a szavazástól. Tanácsa ülésszákát egy szavazattal kapta.

15.15 óra (bukaresti idő szerint 21.15 óra): Ünnepi hangulatban Abdul Rahman Pazhwak, az ENSZ-közügyülés előző ülésszakának elnöke, aki egyben az új ülésszak ideiglenes elnöke megnyitja a világörsepet XXII. ülésszakának első ülését. Egy percnyi csend és elmélkedés után, a hagyományokhoz híven, Pazhwak beszédet mond.

A meghatalmazásokat ellenőrző bizottság megalakítása után megkezdődött a XXII. ülésszak első ülése. A fennálló ügyrendi eljárásnak megfelelően nem terjesztették elő a javaslatot, hogy a küldöttek teljesen szabadon és függetlenül választhassák meg az elnököket.

Az ideiglenes elnök két megfigyelőt jelöl ki a szavazás felügyeletére. Ezután szavazólapot adnak át minden küldöttségnek. Erre inkább az annak a jelöltnek a nevét, akire az illető küldöttség szavaz. Ezután a szavazólapokat a megfigyelők jelenlétében az urnába helyezik. A küldöttségeket betűrendben, névsorban sorolják a szavazó emelvényhez, azaz a küldöttségek kezdve, amelynek nevét az ideiglenes elnök sorshuzással állapítja meg. A szavazás után az urnát a megfigyelők jelenlétében kinyitják, majd ezek megszámlálják a szavazatokat.

A teremben a vározkodás lázas hangulata uralkodik. A megfigyelők az eredményt közik az ülés elnökével, aki a jelenlévők feszült figyelmét közölte a híradó: az új ülésszak elnöke: Románia Szocialista Köztársaság külügyminisztere, Corneliu Mănescu külügyminisztere tisztelte.

Részt vettek számos ország ENSZ-küldöttségi és állandó ENSZ-képviselői.

A vacsorán ott voltak az ENSZ-közügyülés jelenlegi ülésszakán részt vevő román küldöttség tagjai.

A vacsora a mély szimpátia és szíveskedés légkörében folyt le. Abdul Rahman Pazhwak pohárköszöntőjében meleg szavakkal méltatta vendégének az ENSZ-közügy-

lés XXII. ülésszaka elnökjelöltjének tevékenységét és személyiségét. Válaszban, Románia külügyminisztere elismeréssel nyilatkozott mind azokról, akik az Egyesült Nemzetek Szervezete legfőbb érdekeinek megvédéséért harcoltak, hódolatát fejezte ki a XXI. ülésszak elnökének erőfeszítései iránt, azért, hogy tisztelbent tartsa az Alapokmány előírásait s hogy teljes mértékben elhárítsa feladatát.

Kedden, a XXII. ülésszak megnyitása előtt, U. Thant, az ENSZ főtitkára az Egyesült Nemzetek Titkársága épületének termeiben ebédet adott Corneliu Mănescu tisztelte.

G. Pieraccini az olasz-román kapcsolatokról

Giovanni Pieraccini olasz költészet és gazdasági programozási miniszter, romániai látogatása után az olasz fővárosba visszatérve nyilatkozatában többek között hangsúlyozta, hogy ezen a látogatáson megállapította, hogy a két ország között jó kapcsolatok vannak. „Gazdasági és kereskedelmi kapcsolataink fejlesztési lehetőségei pozitívak, mert Románia nagy erőfeszítéseket tesz gazdaságának átalakítására” — mondotta Pieraccini.

Marko Nikezics meglepéssel nyilatkozott a francia-jugoszláv tárgyalásokról

Marko Nikezics, Jugoszlávia SZSZK külügyi államtitkára ötnapos franciaországi látogatásáról hazatérve Belgrádba. A jugoszláv külügyminiszter Párizsban Maurice Couve de Murville francia külügyminiszterrel tárgyalta és fogadta őt de Gaulle elnök.

Marko Nikezics franciaországi tárgyalásai során megvitatták az európai és a közkeleti helyzetet, véleményesítették a folytatást más nemzetközi kérdésekről és megbeszéléseket tartottak a két ország együttműködéséről.

Hazaérkezése után tett belgrádi nyilatkozatában a jugoszláv külügyi államtitkár kijelentette — közli a Tanjug —, hogy párizsi megbeszélései során „messzemenő egyetértésre jutottak a megvitatott kérdésekben”. Marko Nikezics meglepéssel fejezte ki a kétoldalú kapcsolatokat a jugoszlávokkal kapcsolatban, majd kijelentette, hogy a véleményét, hogy a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatok nem

Willi Stoph levele az NSZK kancellárjához

Willi Stoph, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke levelet intézett Kurt Georg Kiesingerhez, a Németország Szövetségi Köztársaságának kancellárjához s ebben felhívja azt a javaslatot, hogy a két ország közötti tárgyalásokat a kapcsolatok normalizálása, valamint az európai béke és biztonság biztosításához való közös hozzájárulás érdekében.

Kubai-vietnámi megbeszélések

Havannában megbeszélések folytak Kuba Köztársaság Párt- és államvezetői és Vietnám DK gazdasági kormánykötője között. A kubai küldöttséget Fidel Castro, az észak-vietnámi küldöttséget pedig Le Than Nghi, a vietnámi Dolgozók Pártja KB Politburojának tagja, a Minisztertanács alelnöke vezette. A megbeszélések során a kubai küldöttség kifejezte azt a meggyőződését, hogy a vietnámi nép győzelmet arat az agresszió fölött s biztosította vietnám küldöttségét arról, hogy a kubai nép továbbra is szolidaritást fog nyújtani Vietnám harcához.

Gazdasági híradó

Állami bank létesült Nigéria közép-nyugati tartományában

LAGOS. (Agerpres). Nigéria közép-nyugati tartományának katonai hatóságai elhatározták, hogy állami bankot létesítenek. A France Presse lagosi forrásából közli, hogy az új bank átvette a Nigéria Központi Bank (benini) (a közép-nyugati tartomány fővárosa) fiókjának jait. Ugyanakkor a tartomány katonai hatóságai saját kezükbe vették három nagy üzemet. Amint a benini rádió közli, a három üzem tulajdonosai kártérítést kapnak. A kártérítést összegét tárgyalások útján állapítják meg.

Pangás a beruházások terén

BONN. (Agerpres). A nyugatnémet szakszervezetek gazdasági intézetének jelentése se-

mint az NSZK-ban semmi jele sem mutatkozik a gazdasági konjunktúra javulásának. A jelentés feltárja, hogy az idénykezdeti üzleti tevékenységen is érezhető a gazdasági hanyatlás hatása. Az állami rendelkezések növelése késztetést hozhat a beruházások terén megújuló pangás észleltéhez, noha a Szövetségi Bank központi tanácsa 6 milliárd márka hitelt folyósított — mutat rá a jelentés. Az intézet értékelése szerint az egyes iparágakban folytatódó elbocsátások miatt a munkanélküliség száma a télen növekedni fog.

Fuzionálás a francia elektronikai és nehézgépiparban

PARISZ. (Agerpres). A francia iparban jelenleg erős

koncentrációs folyamat megy végbe. Az elektronikai iparban a Thomson-Brandt és a Compagnie de Telegraphie cég egyesült. Az új vállalat forgalma eléri majd a 3,8 millió frankot. Az új társaság 70 üzemet foglal magában, 70 000 alkalmazottal.

A nehézipar terén az utóbbi évek legnagyobb ügylete volt az új Babcock Atlantique társaság megalapítása a Chantiers de L'Atlantique, valamint a Société Française és a Wilcox vállalatok egyesítése révén. Az új társaság egy forgalma 500 millió frankot tesz ki, s így az egyik első helyet foglalja el Nyugat-Európában a nemzetközi fuzionálási folyamatot gyorsítja a más közös piaci országok rivális cégeinek erős üzleti versenyre. Rövidesen ugyanis életbe lépnek az EKG-országok között aláírt egyezménynek a vámmentesítéséről.

A bukaresti néptanács küldöttsége Belgrádban

Bukarest város néptanácsának küldöttsége, élen Ion Cosmával, a fővárosi néptanács végrehajtó bizottságának elnökével kedden látogatást tett a JSZSZK fővárosának urbanisztikai intézetében, a Belgrád 1 városnegyed építkezési igazgatóságánál, az egészségügyi központban és a jelenkori művészeti múzeumban, valamint a Zmaj belgrádi váralaiban, Jugoszlávia legnagyobb mezőgazdasági gépgyártó üzemében.

Branko Pesics, Belgrád város Szkupstinájának elnöke ebédet adott a küldöttség tisztelte.

G. Pieraccini az olasz-román kapcsolatokról

Giovanni Pieraccini olasz költészet és gazdasági programozási miniszter, romániai látogatása után az olasz fővárosba visszatérve nyilatkozatában többek között hangsúlyozta, hogy ezen a látogatáson megállapította, hogy a két ország között jó kapcsolatok vannak. „Gazdasági és kereskedelmi kapcsolataink fejlesztési lehetőségei pozitívak, mert Románia nagy erőfeszítéseket tesz gazdaságának átalakítására” — mondotta Pieraccini.

Marko Nikezics meglepéssel nyilatkozott a francia-jugoszláv tárgyalásokról

Marko Nikezics, Jugoszlávia SZSZK külügyi államtitkára ötnapos franciaországi látogatásáról hazatérve Belgrádba. A jugoszláv külügyminiszter Párizsban Maurice Couve de Murville francia külügyminiszterrel tárgyalta és fogadta őt de Gaulle elnök.

Marko Nikezics franciaországi tárgyalásai során megvitatták az európai és a közkeleti helyzetet, véleményesítették a folytatást más nemzetközi kérdésekről és megbeszéléseket tartottak a két ország együttműködéséről.

Hazaérkezése után tett belgrádi nyilatkozatában a jugoszláv külügyi államtitkár kijelentette — közli a Tanjug —, hogy párizsi megbeszélései során „messzemenő egyetértésre jutottak a megvitatott kérdésekben”. Marko Nikezics meglepéssel fejezte ki a kétoldalú kapcsolatokat a jugoszlávokkal kapcsolatban, majd kijelentette, hogy a véleményét, hogy a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatok nem

Willi Stoph levele az NSZK kancellárjához

Willi Stoph, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke levelet intézett Kurt Georg Kiesingerhez, a Németország Szövetségi Köztársaságának kancellárjához s ebben felhívja azt a javaslatot, hogy a két ország közötti tárgyalásokat a kapcsolatok normalizálása, valamint az európai béke és biztonság biztosításához való közös hozzájárulás érdekében.

Kubai-vietnámi megbeszélések

Havannában megbeszélések folytak Kuba Köztársaság Párt- és államvezetői és Vietnám DK gazdasági kormánykötője között. A kubai küldöttséget Fidel Castro, az észak-vietnámi küldöttséget pedig Le Than Nghi, a vietnámi Dolgozók Pártja KB Politburojának tagja, a Minisztertanács alelnöke vezette. A megbeszélések során a kubai küldöttség kifejezte azt a meggyőződését, hogy a vietnámi nép győzelmet arat az agresszió fölött s biztosította vietnám küldöttségét arról, hogy a kubai nép továbbra is szolidaritást fog nyújtani Vietnám harcához.

Gazdasági híradó

Állami bank létesült Nigéria közép-nyugati tartományában

LAGOS. (Agerpres). Nigéria közép-nyugati tartományának katonai hatóságai elhatározták, hogy állami bankot létesítenek. A France Presse lagosi forrásából közli, hogy az új bank átvette a Nigéria Központi Bank (benini) (a közép-nyugati tartomány fővárosa) fiókjának jait. Ugyanakkor a tartomány katonai hatóságai saját kezükbe vették három nagy üzemet. Amint a benini rádió közli, a három üzem tulajdonosai kártérítést kapnak. A kártérítést összegét tárgyalások útján állapítják meg.

Pangás a beruházások terén

BONN. (Agerpres). A nyugatnémet szakszervezetek gazdasági intézetének jelentése se-

mint az NSZK-ban semmi jele sem mutatkozik a gazdasági konjunktúra javulásának. A jelentés feltárja, hogy az idénykezdeti üzleti tevékenységen is érezhető a gazdasági hanyatlás hatása. Az állami rendelkezések növelése késztetést hozhat a beruházások terén megújuló pangás észleltéhez, noha a Szövetségi Bank központi tanácsa 6 milliárd márka hitelt folyósított — mutat rá a jelentés. Az intézet értékelése szerint az egyes iparágakban folytatódó elbocsátások miatt a munkanélküliség száma a télen növekedni fog.

Fuzionálás a francia elektronikai és nehézgépiparban

PARISZ. (Agerpres). A francia iparban jelenleg erős

koncentrációs folyamat megy végbe. Az elektronikai iparban a Thomson-Brandt és a Compagnie de Telegraphie cég egyesült. Az új vállalat forgalma eléri majd a 3,8 millió frankot. Az új társaság 70 üzemet foglal magában, 70 000 alkalmazottal.

A nehézipar terén az utóbbi évek legnagyobb ügylete volt az új Babcock Atlantique társaság megalapítása a Chantiers de L'Atlantique, valamint a Société Française és a Wilcox vállalatok egyesítése révén. Az új társaság egy forgalma 500 millió frankot tesz ki, s így az egyik első helyet foglalja el Nyugat-Európában a nemzetközi fuzionálási folyamatot gyorsítja a más közös piaci országok rivális cégeinek erős üzleti versenyre. Rövidesen ugyanis életbe lépnek az EKG-országok között aláírt egyezménynek a vámmentesítéséről.

A bukaresti néptanács küldöttsége Belgrádban

Bukarest város néptanácsának küldöttsége, élen Ion Cosmával, a fővárosi néptanács végrehajtó bizottságának elnökével kedden látogatást tett a JSZSZK fővárosának urbanisztikai intézetében, a Belgrád 1 városnegyed építkezési igazgatóságánál, az egészségügyi központban és a jelenkori művészeti múzeumban, valamint a Zmaj belgrádi váralaiban, Jugoszlávia legnagyobb mezőgazdasági gépgyártó üzemében.

Branko Pesics, Belgrád város Szkupstinájának elnöke ebédet adott a küldöttség tisztelte.

G. Pieraccini az olasz-román kapcsolatokról

Giovanni Pieraccini olasz költészet és gazdasági programozási miniszter, romániai látogatása után az olasz fővárosba visszatérve nyilatkozatában többek között hangsúlyozta, hogy ezen a látogatáson megállapította, hogy a két ország között jó kapcsolatok vannak. „Gazdasági és kereskedelmi kapcsolataink fejlesztési lehetőségei pozitívak, mert Románia nagy erőfeszítéseket tesz gazdaságának átalakítására” — mondotta Pieraccini.

Marko Nikezics meglepéssel nyilatkozott a francia-jugoszláv tárgyalásokról

Marko Nikezics, Jugoszlávia SZSZK külügyi államtitkára ötnapos franciaországi látogatásáról hazatérve Belgrádba. A jugoszláv külügyminiszter Párizsban Maurice Couve de Murville francia külügyminiszterrel tárgyalta és fogadta őt de Gaulle elnök.

Marko Nikezics franciaországi tárgyalásai során megvitatták az európai és a közkeleti helyzetet, véleményesítették a folytatást más nemzetközi kérdésekről és megbeszéléseket tartottak a két ország együttműködéséről.

Hazaérkezése után tett belgrádi nyilatkozatában a jugoszláv külügyi államtitkár kijelentette — közli a Tanjug —, hogy párizsi megbeszélései során „messzemenő egyetértésre jutottak a megvitatott kérdésekben”. Marko Nikezics meglepéssel fejezte ki a kétoldalú kapcsolatokat a jugoszlávokkal kapcsolatban, majd kijelentette, hogy a véleményét, hogy a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatok nem

Willi Stoph levele az NSZK kancellárjához

Willi Stoph, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke levelet intézett Kurt Georg Kiesingerhez, a Németország Szövetségi Köztársaságának kancellárjához s ebben felhívja azt a javaslatot, hogy a két ország közötti tárgyalásokat a kapcsolatok normalizálása, valamint az európai béke és biztonság biztosításához való közös hozzájárulás érdekében.

Kubai-vietnámi megbeszélések

Havannában megbeszélések folytak Kuba Köztársaság Párt- és államvezetői és Vietnám DK gazdasági kormánykötője között. A kubai küldöttséget Fidel Castro, az észak-vietnámi küldöttséget pedig Le Than Nghi, a vietnámi Dolgozók Pártja KB Politburojának tagja, a Minisztertanács alelnöke vezette. A megbeszélések során a kubai küldöttség kifejezte azt a meggyőződését, hogy a vietnámi nép győzelmet arat az agresszió fölött s biztosította vietnám küldöttségét arról, hogy a kubai nép továbbra is szolidaritást fog nyújtani Vietnám harcához.

Gazdasági híradó

Állami bank létesült Nigéria közép-nyugati tartományában

LAGOS. (Agerpres). Nigéria közép-nyugati tartományának katonai hatóságai elhatározták, hogy állami bankot létesítenek. A France Presse lagosi forrásából közli, hogy az új bank átvette a Nigéria Központi Bank (benini) (a közép-nyugati tartomány fővárosa) fiókjának jait. Ugyanakkor a tartomány katonai hatóságai saját kezükbe vették három nagy üzemet. Amint a benini rádió közli, a három üzem tulajdonosai kártérítést kapnak. A kártérítést összegét tárgyalások útján állapítják meg.

Pangás a beruházások terén

BONN. (Agerpres). A nyugatnémet szakszervezetek gazdasági intézetének jelentése se-

mint az NSZK-ban semmi jele sem mutatkozik a gazdasági konjunktúra javulásának. A jelentés feltárja, hogy az idénykezdeti üzleti tevékenységen is érezhető a gazdasági hanyatlás hatása. Az állami rendelkezések növelése késztetést hozhat a beruházások terén megújuló pangás észleltéhez, noha a Szövetségi Bank központi tanácsa 6 milliárd márka hitelt folyósított — mutat rá a jelentés. Az intézet értékelése szerint az egyes iparágakban folytatódó elbocsátások miatt a munkanélküliség száma a télen növekedni fog.

Fuzionálás a francia elektronikai és nehézgépiparban

PARISZ. (Agerpres). A francia iparban jelenleg erős

koncentrációs folyamat megy végbe. Az elektronikai iparban a Thomson-Brandt és a Compagnie de Telegraphie cég egyesült. Az új vállalat forgalma eléri majd a 3,8 millió frankot. Az új társaság 70 üzemet foglal magában, 70 000 alkalmazottal.

A nehézipar terén az utóbbi évek legnagyobb ügylete volt az új Babcock Atlantique társaság megalapítása a Chantiers de L'Atlantique, valamint a Société Française és a Wilcox vállalatok egyesítése révén. Az új társaság egy forgalma 500 millió frankot tesz ki, s így az egyik első helyet foglalja el Nyugat-Európában a nemzetközi fuzionálási folyamatot gyorsítja a más közös piaci országok rivális cégeinek erős üzleti versenyre. Rövidesen ugyanis életbe lépnek az EKG-országok között aláírt egyezménynek a vámmentesítéséről.

A bukaresti néptanács küldöttsége Belgrádban

Bukarest város néptanácsának küldöttsége, élen Ion Cosmával, a fővárosi néptanács végrehajtó bizottságának elnökével kedden látogatást tett a JSZSZK fővárosának urbanisztikai intézetében, a Belgrád 1 városnegyed építkezési igazgatóságánál, az egészségügyi központban és a jelenkori művészeti múzeumban, valamint a Zmaj belgrádi váralaiban, Jugoszlávia legnagyobb mezőgazdasági gépgyártó üzemében.

Branko Pesics, Belgrád város Szkupstinájának elnöke ebédet adott a küldöttség tisztelte.

G. Pieraccini az olasz-román kapcsolatokról

Giovanni Pieraccini olasz költészet és gazdasági programozási miniszter, romániai látogatása után az olasz fővárosba visszatérve nyilatkozatában többek között hangsúlyozta, hogy ezen a látogatáson megállapította, hogy a két ország között jó kapcsolatok vannak. „Gazdasági és kereskedelmi kapcsolataink fejlesztési lehetőségei pozitívak, mert Románia nagy erőfeszítéseket tesz gazdaságának átalakítására” — mondotta Pieraccini.

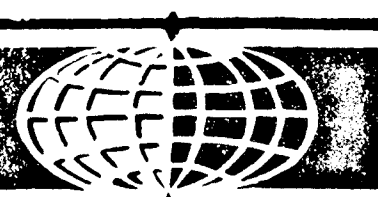
Marko Nikezics meglepéssel nyilatkozott a francia-jugoszláv tárgyalásokról

Marko Nikezics, Jugoszlávia SZSZK külügyi államtitkára ötnapos franciaországi látogatásáról hazatérve Belgrádba. A jugoszláv külügyminiszter Párizsban Maurice Couve de Murville francia külügyminiszterrel tárgyalta és fogadta őt de Gaulle elnök.

Marko Nikezics franciaországi tárgyalásai során megvitatták az európai és a közkeleti helyzetet, véleményesítették a folytatást más nemzetközi kérdésekről és megbeszéléseket tartottak a két ország együttműködéséről.

Hazaérkezése után tett belgrádi nyilatkozatában a jugoszláv külügyi államtitkár kijelentette — közli a Tanjug —, hogy párizsi megbeszélései során „messzemenő egyetértésre jutottak a megvitatott kérdésekben”. Marko Nikezics meglepéssel fejezte ki a kétoldalú kapcsolatokat a jugoszlávokkal kapcsolatban, majd kijelentette, hogy a véleményét, hogy a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatok nem

nemzetközi élet



Abdul Rahman Pazhwak vacsorát adott Corneliu Mănescu tisztelte

Abdul Rahman Pazhwak, az ENSZ-közügyülés 21. ülésszakának elnöke hétfő este vacsorát adott a Waldorf Astoria szálló termeiben Corneliu Mănescu, Románia Szocialista Köztársaság külügyminisztere tisztelte.

Részt vettek számos ország ENSZ-küldöttségi és állandó ENSZ-képviselői.

A vacsorán ott voltak az ENSZ-közügyülés jelenlegi ülésszakán részt vevő román küldöttség tagjai.

A vacsora a mély szimpátia és szíveskedés légkörében folyt le. Abdul Rahman Pazhwak pohárköszöntőjében meleg szavakkal méltatta vendégének az ENSZ-közügy-

lés XXII. ülésszaka elnökjelöltjének tevékenységét és személyiségét. Válaszban, Románia külügyminisztere elismeréssel nyilatkozott mind azokról, akik az Egyesült Nemzetek Szervezete legfőbb érdekeinek megvédéséért harcoltak, hódolatát fejezte ki a XXI. ülésszak elnökének erőfeszítései iránt, azért, hogy tisztelbent tartsa az Alapokmány előírásait s hogy teljes mértékben elhárítsa feladatát.

Kedden, a XXII. ülésszak megnyitása előtt, U. Thant, az ENSZ főtitkára az Egyesült Nemzetek Titkársága épületének termeiben ebédet adott Corneliu Mănescu tisztelte.

G. Pieraccini az olasz-román kapcsolatokról

Giovanni Pieraccini olasz költészet és gazdasági programozási miniszter, romániai látogatása után az olasz fővárosba visszatérve nyilatkozatában többek között hangsúlyozta, hogy ezen a látogatáson megállapította, hogy a két ország között jó kapcsolatok vannak. „Gazdasági és kereskedelmi kapcsolataink fejlesztési lehetőségei pozitívak, mert Románia nagy erőfeszítéseket tesz gazdaságának átalakítására” — mondotta Pieraccini.

Marko Nikezics meglepéssel nyilatkozott a francia-jugoszláv tárgyalásokról

Marko Nikezics, Jugoszlávia SZSZK külügyi államtitkára ötnapos franciaországi látogatásáról hazatérve Belgrádba. A jugoszláv külügyminiszter Párizsban Maurice Couve de Murville francia külügyminiszterrel tárgyalta és fogadta őt de Gaulle elnök.

Marko Nikezics franciaországi tárgyalásai során megvitatták az európai és a közkeleti helyzetet, véleményesítették a folytatást más nemzetközi kérdésekről és megbeszéléseket tartottak a két ország együttműködéséről.

Hazaérkezése után tett belgrádi nyilatkozatában a jugoszláv külügyi államtitkár kijelentette — közli a Tanjug —, hogy párizsi megbeszélései során „messzemenő egyetértésre jutottak a megvitatott kérdésekben”. Marko Nikezics meglepéssel fejezte ki a kétoldalú kapcsolatokat a jugoszlávokkal kapcsolatban, majd kijelentette, hogy a véleményét, hogy a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatok nem

Willi Stoph levele az NSZK kancellárjához

Willi Stoph, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke levelet intézett Kurt Georg Kiesingerhez, a Németország Szövetségi Köztársaságának kancellárjához s ebben felhívja azt a javaslatot, hogy a két ország közötti tárgyalásokat a kapcsolatok normalizálása, valamint az európai béke és biztonság biztosításához való közös hozzájárulás érdekében.

Kubai-vietnámi megbeszélések

Havannában megbeszélések folytak Kuba Köztársaság Párt- és államvezetői és Vietnám DK gazdasági kormánykötője között. A kubai küldöttséget Fidel Castro, az észak-vietnámi küldöttséget pedig Le Than Nghi, a vietnámi Dolgozók Pártja KB Politburojának tagja, a Minisztertanács alelnöke vezette. A megbeszélések során a kubai küldöttség kifejezte azt a meggyőződését, hogy a vietnámi nép győzelmet arat az agresszió fölött s biztosította vietnám küldöttségét arról, hogy a kubai nép továbbra is szolidaritást fog nyújtani Vietnám harcához.

Gazdasági híradó

Állami bank létesült Nigéria közép-nyugati tartományában

LAGOS. (Agerpres). Nigéria közép-nyugati tartományának katonai hatóságai elhatározták, hogy állami bankot létesítenek. A France Presse lagosi forrásából közli, hogy az új bank átvette a Nigéria Központi Bank (benini) (a közép-nyugati tartomány fővárosa) fiókjának jait. Ugyanakkor a tartomány katonai hatóságai saját kezükbe vették három nagy üzemet. Amint a benini rádió közli, a három üzem tulajdonosai kártérítést kapnak. A kártérítést összegét tárgyalások útján állapítják meg.

Pangás a beruházások terén

BONN. (Agerpres). A nyugatnémet szakszervezetek gazdasági intézetének jelentése se-

mint az NSZK-ban semmi jele sem mutatkozik a gazdasági konjunktúra javulásának. A jelentés feltárja, hogy az idénykezdeti üzleti tevékenységen is érezhető a gazdasági hanyatlás hatása. Az állami rendelkezések növelése késztetést hozhat a beruházások terén megújuló pangás észleltéhez, noha a Szövetségi Bank központi tanácsa 6 milliárd márka hitelt folyósított — mutat rá a jelentés. Az intézet értékelése szerint az egyes iparágakban folytatódó elbocsátások miatt a munkanélküliség száma a télen növekedni fog.

Fuzionálás a francia elektronikai és nehézgépiparban

PARISZ. (Agerpres). A francia iparban jelenleg erős

koncentrációs folyamat megy végbe. Az elektronikai iparban a Thomson-Brandt és a Compagnie de Telegraphie cég egyesült. Az új vállalat forgalma eléri majd a 3,8 millió frankot. Az új társaság 70 üzemet foglal magában, 70 000 alkalmazottal.

A nehézipar terén az utóbbi évek legnagyobb ügylete volt az új Babcock Atlantique társaság megalapítása a Chantiers de L'Atlantique, valamint a Société Française és a Wilcox vállalatok egyesítése révén. Az új társaság egy forgalma 500 millió frankot tesz ki, s így az egyik első helyet foglalja el Nyugat-Európában a nemzetközi fuzionálási folyamatot gyorsítja a más közös piaci országok rivális cégeinek erős üzleti versenyre. Rövidesen ugyanis életbe lépnek az EKG-országok között aláírt egyezménynek a vámmentesítéséről.

A bukaresti néptanács küldöttsége Belgrádban

Bukarest város néptanácsának küldöttsége, élen Ion Cosmával, a fővárosi néptanács végrehajtó bizottságának elnökével kedden látogatást tett a JSZSZK fővárosának urbanisztikai intézetében, a Belgrád 1 városnegyed építkezési igazgatóságánál, az egészségügyi központban és a jelenkori művészeti múzeumban, valamint a Zmaj belgrádi váralaiban, Jugoszlávia legnagyobb mezőgazdasági gépgyártó üzemében.

Branko Pesics, Belgr